

برنامج حماية الأبحاث البشرية  
(858) 246-4777  
La Jolla, CA 92093-0052

جامعة كاليفورنيا، سان دييغو  
Gilman Drive, Mail Code 0052 9500  
(الفاكس) (858) 246-3329

### وثيقة حقوق الشخص الخاضع لدراسة بحثية تجريبية

يريدك أعضاء هيئة التدريس والموظفون في جامعة كاليفورنيا في سان دييغو أن تعرف ما يلي:

لأي شخص يُطلب منه الموافقة على المشاركة كخاضع في دراسة بحثية تتضمن تجربة طبية أو من يُطلب منه الموافقة نيابة عن شخص آخر، له الحق فيما يلي:

1. إعلامك بطبيعة و غرض التجربة.
2. إعطائك شرحًا للإجراءات الواجب اتباعها في التجربة الطبية وأي دواء أو جهاز يتم استخدامه.
3. إعطائك وصفًا لأي مضايقات مصاحبة والمخاطر المتوقعة من التجربة.
4. إعطائك شرحًا لأي فوائد متوقعة للخاضع من التجربة، إن وجدت.
5. إخبارك بأي إجراءات أو أدوية أو أجهزة مناسبة بديلة قد تكون مفيدة للخاضع ومخاطرها وفوائدها النسبية.
6. إعلامك بطرق العلاج الطبي، إن وجدت، المتاحة للخاضع بعد التجربة إذا ظهرت مضاعفات.
7. إعطائك الفرصة لطرح أي أسئلة عن التجربة أو الإجراءات المستخدمة.
8. إعلامك بأنه يمكنك سحب الموافقة على المشاركة في التجربة الطبية في أي وقت ويمكن أن يوقف الخاضع المشاركة في التجربة الطبية دون إحجاف.
9. إعطائك نسخة من نموذج موافقة خطية موقعة ومؤرخة عندما تكون مطلوبة.
10. إعطائك الفرصة للموافقة أو عدم الموافقة على تجربة طبية دون تدخل أي عنصر من عناصر الإكراه أو القسر أو التأثير غير المشروع على قرار الخاضع.

إذا كان لديك أسئلة بخصوص دراسة بحثية، سوف يكون الباحث أو مساعديه سعداء بالرد عليها. ويمكنك الحصول على معلومات من برنامج حماية الأبحاث البشرية الذي تأسس لحماية المتطوعين في المشاريع البحثية - عن طريق الاتصال بالرقم (858) 246-4777 من الساعة 7:30 صباحًا إلى الساعة 4:00 بعد الظهر من الاثنين إلى الجمعة، أو بالكتابة إلى العنوان المذكور أعلاه.